

Inhalt

Wolfgang Leiner

Begegnung mit Wido Hempel 1

Erich Loos

Erinnerungen an gemeinsame Jahre 4

Marcella Ciceri

Razón de amor y denuesto del agua y el vino: un solo poemetto o due? 7

Dieter Beyerle

De patre, filio et asino. Ein mittelalterliches Exempel im spanischen Äsop des 15. Jahrhunderts 28

Hans-J. Nederehe

„Algund poquillo del modo de escriujr ytaliano y del pronunçiar“. Bemerkungen zum Studium der italienischen Literatur und Sprache im Spanien des 15. Jahrhunderts 45

Dietrich Briesemeister

Neulateinische Übersetzungen romanischer Literaturwerke 59

Antonia Tissoni Benvenuti

Gli dei sulla scena: il mito di Cefalo e Procri 75

Karl-Ludwig Selig

Lazarillo de Tormes, tratado 3, and the mediating inter-text 92

Heinz-Willi Wittschier

Vom *Lazarillo* (1554) zum *Periquillo* (1668). Das unbekannte Ende einer bekannten Erzählgattung des Siglo de Oro 95

Bruno Damiani

Mythological Framework of *La Diana* 115

Margot Kruse

- Lob und Tadel des Alters. „La vejez“ in moralphilosophischen Dialogen des Siglo de oro und „la vieillesse“ in moralistischen Reflexionen des Siècle de Louis XIV 151

Georges Güntert

- El licenciado Vidriera* o la distorsión del mito. Función y significado del „viaje a Italia“ 177

Francisco López Estrada

- La escala filosófica del amor en *La Galatea* 192

Eberhard Müller-Bochat

- Von Heliodor zu Cervantes. Geographische Räume des byzantinischen Romans. 200

Gert Ueding

- Don Quijote im Prinzip Hoffnung 233

Giuseppe Tavani

- Relaciones entre forma y significado en el soneto de Quevedo 248

Maria Grazia Profeti

- „Un soliloquio he de hacer o he de decir un soneto“: Declamazione lirica e straniamento comico nella commedia aurea 261

Elias L. Rivers

- Apuntes sobre la alabanza de la poesía en España y América. 276

Ulrich Schulz-Buschhaus

- „Toda prenda sin afectación.“ Das Paradox von „grazia“ und „affettazione“ in Gracián's *El Héroe* 287

Alan Soons

- Otra quisicosa calderoniana: Los prestigios de la voz „tronco“ 303

Sebastian Neumeister

- Calderón in Wien: *Fineza contra fineza* (1671). 313

Maria Teresa Cattaneo

- El Don Juan dieciochesco de Carlo Goldoni 324

Mario Eusebi

- Andrés, Arteaga, Tiraboschi e il contrasto sulle origini della poesia rimata. 332

Hans-Joachim Lope

- Jovellanos und der Mythos von Covadonga. Bemerkungen zu *La muerte de Munuza* (1769/1772) 337

Hinrich Hudde

- Spanische Fabeln – Fabeln Europas. Über eine spanische Spezialität: fábulas literarias 351

Brigitte Schlieben-Lange

- Ein Nordlicht, das aus dem Süden kam. 363

Hans Juretschke

- Randglossen zur Beurteilung der spanischen Romantik in Vergangenheit und Gegenwart. 371

Alonso Zamora Vicente

- Una guerra académica: Molíns, Necedal, Selgas 379

Francisco Oroz

- El epitafio de Hölderlin plurilingüe y musicado 391

Franco Meregalli

- Sobre Unamuno en Ortega 421

José Manuel García de la Torre

- Entre el simbolismo de los números y la expresión gramaticalizada en la obra de Don Ramón del Valle-Inclán 429

Manfred Lentzen

- Eine Fortsetzung der *Episodios nacionales*. Agustín de Foxás Roman *Madrid de corte a Cheka* 444

Frank Baasner

- Überlegungen zur Exilthematik in der Lyrik Rafael Albertis 460

Antonio Vilanova

- El héroe problemático en la novela de Luis Martín Santos. 474

Axel Wasmuth

Ein Paradigma des Ichromans: Juan Goytisolos *Señas de identidad* . 489

Kurt L. Levy

Un sesquicentenario y un cumpleaños; Trayectoria de una leyenda:

Tramp Steamer 507

Titus Heydenreich

„Ce qu’aurait pu être la vie.“ Jorge Semprún und sein Roman *La Montagne blanche* (1986) 516

Hans Hinterhäuser

Miguel Delibes: Premio Cervantes 1994 533

Schriftenverzeichnis Wido Hempel 545